

Nazwy USB Type-C® i USB-C® są zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do organizacji USB Implementers Forum.

Bose, logo B i QuietComfort są znakami towarowymi firmy Bose Corporation. | Siedziba główna firmy Bose Corporation: 1-877-230-5639 | ©2024 Bose Corporation. Żadnej części tej publikacji nie wolno powielać, modyfikować, rozpowszechniać ani wykorzystywać w inny sposób bez uprzedniego uzyskania pisemnego zezwolenia.

## Prosimy o wpisanie i zachowanie poniższych informacji

Kod daty znajduje się na słuchawce dousznej pod paskiem. Numer seryjny futerału z ładowarką znajduje się w zagłębieniu futerału między słuchawkami dousznymi. Numery seryjne znajdują się na dolnym panelu futerału z ładowarką.

Numer seryjny: \_\_\_\_\_

Numer modelu: 442318

Należy zachować dowód zakupu. Warto teraz zarejestrować zakupiony produkt firmy Bose. Można to zrobić w łatwy sposób w witrynie internetowej [worldwide.Bose.com/ProductRegistration](http://worldwide.Bose.com/ProductRegistration)

## SVENSKA

## Läs igenom och spara alla anvisningar om säkerhet och användning.

Läs mer i användarguiden om dina Bose QuietComfort öronsnäckor (inklusive tillbehör och reservdelar) på [support.Bose.com/QCE](http://support.Bose.com/QCE) eller kontakta kundtjänst för en tryckt kopia.



Härmed förklarar Bose Corporation att denna produkt i alla väsentliga avseenden uppfyller de krav och föreskrifter som uppställts enligt direktivet 2014/53/EG och andra tillämpliga EG-direktiv. En komplett försäkran om överensstämmelse finns på [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)



Denna produkt följer alla tillämpliga förordningar för elektromagnetisk kompatibilitet (Electromagnetic Compatibility Regulations 2016) och alla andra tillämpliga förordningar i Storbritannien. En komplett försäkran om överensstämmelse finns på [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

Bose Corporation intygar härmed att den här produkten följer förordningarna för radioutrustning (Radio Equipment Regulations 2017) och andra tillämpliga förordningar i Storbritannien. En komplett försäkran om överensstämmelse finns på [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

## Viktiga säkerhetsanvisningar

Rengör endast med en torr trasa.

Använd bara den utrustning/de tillbehör som rekommenderas av tillverkaren.

Låt utbildad personal utföra all service. Underhåll krävs när apparaten skadats på något sätt, t.ex. om elkablar eller kontakt har skadats, vätska har spillts i apparaten eller främmande föremål har hamnat i den, om apparaten har utsatts för regn eller fukt, om apparaten inte fungerar felfritt eller har tappats.



## VARNINGAR/TÄNK PÅ

- Håll produkten borta från barn och djur för att undvika att den svälls av misstag. Produkten innehåller ett batteri och kan vara farlig vid förtäring. Uppsök omedelbart läkare om någon trots allt sväller något. Förvara produkten utom räckhåll från barn och husdjur när den inte används.
- Produkten är inte avsedd för barn.
- Undvik hörselskador genom att inte lyssna i hörlurarna på hög volym. Skruva ned volymen på produkten innan du sätter på dig hörlurarna. Skruva sedan upp volymen stegvis tills den når en behaglig nivå.
- Det rekommenderas inte att använda hörlurarna medan man framför ett fordon och det kan vara förbjudet enligt lag på vissa platser. Iakttag försiktighet och följ tillämpliga lagar gällande användning av hörlurar medan du framför ett fordon. Sluta genast använda hörlurarna om de

stör din uppmärksamhet eller om de gör så att du inte kan höra ljud från omgivningen, som larm eller varningssignaler, medan du framför ett fordon.

- Iakttag försiktighet vid användning av dessa hörlurar då du utför aktiviteter som kräver din uppmärksamhet. Använd inte hörlurarna vid tillfällen då det kan vara farligt att inte höra omgivningen t.ex. vid cykling eller när du går nära trafik, byggarbetsplatser, järnväg, etc.
- Använd INTE öronsnäckorna om de avger något högt, onormalt ljud. Om detta händer ska du ta ut öronsnäckorna och kontakta Boses kundtjänst.
- Nedsänk INTE produkten i vatten och utsätt den inte för vatten under längre perioder.
- Ta genast ut produkten om du märker att den alstrar värme.

### ⚠ WARNING

- **INGESTION HAZARD:** This product contains a button cell or coin battery.
- **DEATH** or serious injury can occur if ingested.
- A swallowed button cell or coin battery can cause **Internal Chemical Burns** in as little as 2 hours.
- **KEEP** new and used batteries **OUT OF REACH OF CHILDREN**
- **Seek immediate medical attention** if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.



- Ta omedelbart ut och återvinn eller lämna in använda batterier enligt lokala föreskrifter och se till att barn inte kan komma åt dem. Batterier får INTE kastas med hushållsavfallet eller förbrännas.
- Även använda batterier kan orsaka allvarliga skador eller dödsfall.
- Ring 112 och begär Giftinformationscentralen för information om behandling.
- De får inte tvångsladdas, laddas om, demonteras, hettas upp över 85 °C eller förbrännas. Det kan leda till skador på grund av ventilering, läckage eller explosion som ger kemiska brännskador.
- Ej uppladdningsbara batterier får ej laddas om.
- Denna produkt innehåller batterier som ej kan bytas ut
- Batterityp: 1254PF4F | Nominell batterispänning: 3,85 VDC



Produkten innehåller små delar som kan utgöra kvävningsrisker. Inte lämplig för barn under 3 år.



Produkten innehåller magnetiska material. Konsultera vid behov en läkare för att ta reda på om medicinska implantat kan påverkas av detta.

- Gör INGA obehöriga ändringar av produkten.
- Se till att produkten inte kommer i närheten av öppen eld eller heta värmekällor. Tända ljus eller andra föremål med öppna lågor får INTE placeras på eller i närheten av produkten.
- Använd INTE öronsnäckorna utan de medföljande örontopparna.
- Produkten ska endast användas tillsammans med en godkänd LPS-adapter (begränsad strömkälla) som uppfyller lokala bestämmelser (till exempel UL, CSA, VDE eller CCC).
- Batteriet som medföljer produkten kan medföra risk för eldsvåda, explosion eller vara frätande om det används felaktigt, byts ut felaktigt, eller byts ut mot fel batterityp.
- Utsätt inte produkter som innehåller batterier för höga temperaturer (t.ex. från direkt solljus, öppen eld eller liknande)
- Torka av svett från öronsnäckorna och laddningsfodralet innan laddning.
- IPX4 gäller inte permanent utan kan komma att försämrats vid normal användning.
- Undvik farlig strålning från den interna laserkomponenten genom att använda produkten enligt anvisningarna. Öronsnäckorna bör endast justeras och repareras av utbildad servicepersonal.
- Placera eller installera inte produkten nära någon värmekälla som exempelvis eldstäder, radiatorer, värmespjäll och spisar eller någon annan apparat (inklusive förstärkare) som avger värme.
- Följ ZI CFR 1040.10 och 1040.11 förutom för efterlevnad med IEC 60825-1 Ed. 3 enligt beskrivning i Laser Notice 56, daterat 8 maj 2019.

CLASS 1 LASER PRODUCT  
KLASSE 1 LASER PRODUKT  
LUOKAN 1 LASER LAITE  
KLASS 1 LASER APPARAT

Dessa öronsnäckor klassas som en KLASS 1-LASERPRODUKT i enlighet med EN/IEC 60825-1:2014.

## Förordningar och juridisk information

**OBSE** Den här utrustningen har testats och befunnits överensstämma med gränsvärdena för digitala enheter enligt klass B, i enlighet med del 15 i FCC:s bestämmelser. Gränsvärdena är avsedda att ge rimligt skydd mot skadliga störningar vid installation i bostäder. Den här utrustningen genererar, använder och kan avge radiofrekvensenergi, och om utrustningen inte installeras och används i enlighet med anvisningarna kan den orsaka skadliga störningar i samband med radiokommunikation. Det ges dock ingen garanti för att det inte kan förekomma skadliga störningar i en viss installation. Om den här utrustningen stör mottagningen i en radio- eller TV-apparat (vilket kan upptäckas genom att utrustningen stängs av och sätts på) rekommenderar vi att du försöker motverka störningen genom att vrida en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta den mottagande produkten eller antennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett vägguttag i en annan strömkrets än den som mottagaren är ansluten till.
- Vänd dig till din återförsäljare eller en erfaren radio-/TV-reparatör för att få hjälp.

Om utrustningen ändras eller modifieras på något sätt, som inte uttryckligen har godkänts av Bose Corporation, kan det medföra att användarens rätt att använda produkten upphävs.

Denna enhet uppfyller del 15 i FCC-bestämmelserna och licensundantaget i ISED Canada angående RSS-standarder. Följande två villkor ställs för användningen: (1) Enheten får inte orsaka skadliga störningar och (2) enheten måste tåla alla former av störningar som den tar emot, inklusive störningar som kan orsaka oönskad drift av enheten.

Denna enhet uppfyller FCC- och ISED Canada-bestämmelserna angående gränsvärden som är uppställda för strålningsexponering för produkter för generella användningsområden. Sändaren får inte sammankopplas eller användas tillsammans med någon annan antenn eller sändare.

**FCC ID:** A94318 | **IC:** 3232A-318 | **Modell, laddningsfodral:** 442318 | **Modell, höger öronsnäcka:** 318R | **Modell, vänster öronsnäcka:** 318L

Japanska radiolagens certifieringsinformation finns på kartongen och i användarguiden. Besök [support.Bose.com/QCE](http://support.Bose.com/QCE)

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

**För Europa:** Frekvensband som används: 2400 till 2483,5 MHz. | Maximal överföringsstyrka mindre än 20 dBm EIRP. | Frekvensband för drift: 111 kHz - 148 kHz. | Maximal överförd effekt mindre än 37,7 dBuA/m

Certifieringsinformationen för SAR finns i användarguiden. Besök [support.Bose.com/QCE](http://support.Bose.com/QCE)



Den här symbolen betyder att produkten inte ska kastas med hushållssoporna utan återvinnas i enlighet med lokala bestämmelser. Rätt deponering och återvinning hjälper till att skydda naturen, hälsa och miljö. Mer information om deponering och återvinning av produkten får du om du kontaktar lokala myndigheter, deponeringscentraler eller affären där du köpte produkten.

### Tekniska regleringar för radiofrekvensenheter med låg effekt:

Utan tillstånd beviljat av NCC, är företag, organisationer eller användare inte tillåtna att ändra frekvensen, förstärka överföringsstyrkan eller ändra ursprungliga egenskaper och prestanda för en godkänd radiofrekvensenhet med låg effekt. Radiofrekvensenheter med låg effekt får inte påverka flygsäkerheten eller störa annan legal kommunikation. Om detta uppmärksammas ska användaren omedelbart upphöra med att använda enheten tills det inte finns någon risk för sådana störningar. Nämnda legala kommunikationer innebär att radiokommunikationsmedlen drivs i enlighet med Telecommunications Management Act. Radiofrekvensenheter med låg effekt måste vara mottagliga för störningar från legala kommunikationer och enheter som sänder ut ISM-radio vågor.

**Försök INTE** ta bort det uppladdningsbara litiumbatteriet från produkten. Kontakta en Bose-återförsäljare eller en kvalificerad tekniker om det behöver tas bort.



廢電池請回收

**Tänk på att lämna in gamla batterier för återvinning enligt lokala föreskrifter.** Elda inte upp batterier.



Li-ion

**NOM**

NYCE

R33807  
RoHSR-C-Bos-318  
R-R-Bos-442318

보스코리아 유통회사

**Tillverkningsdatum:** Den åttonde siffran i serienumret visar tillverkningsåret: "4" är 2014 eller 2024. | **Tillverkningsplats:** Den sjunde siffran i serienumret visar tillverkningsplatsen.

**Importörer:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Level 6, Tower D, No. 2337 Gudai Rd. Minhang District, Shanghai 201100 | Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Nederländerna | Bose de México S. de R.L. de C.V., Avenida Prado Sur #150, Piso 2, Interior 222 y 223, Colonia Lomas de Chapultepec V Sección, Miguel Hidalgo, Ciudad de México, C.P. 11000 Telefonnummer: +5255 (5202) 3545 | Bose Limited (H.K.), 9F., No. 10, Sec. 3, Minsheng E. Road, Zhongshan Dist. Taipei City 10480, Telefonnummer: +886-2-2514 7676 | Bose Limited, Bose House, Quayside Chatham Maritime, Chatham, Kent, ME4 4QZ, Storbritannien

**Ineffekt laddningsfodral:** 5 VDC, 0,65 A | **Uteffekt:** 5 VDC | **Utström:** 75 mA x 2 | **Utkapacitet:** 300 mAh | **IPXX-klassning:** IPX4 (för öronsnäckorna)

**Ineffekt vänster öronsnäcka:** 5 VDC, 0,075 A **Ineffekt höger öronsnäcka:** 5 VDC, 0,075 A

Modell: 442318. CMIIT ID finns på förpackningen.

Boses **användningsvillkor** gäller för denna produkt:

[worldwide.bose.com/terms-of-use](https://www.worldwide.bose.com/terms-of-use)

Denna produkt omfattas av en begränsad garanti från Bose som finns på [worldwide.bose.com/Warranty](https://www.worldwide.bose.com/Warranty).

**Licenser:** För information om de licenser som gäller programvarupaket från tredjepart som ingår som komponenter i Bose QuietComfort öronsnäckor, se användarguiden. Besök [support.bose.com/QCE](https://support.bose.com/QCE)

Apple, Apple-logotypen, iPad, iPhone och macOS är varumärken som tillhör Apple Inc. i USA och i andra länder. Varumärket "iPhone" används i Japan

under licens från Aiphone K.K. App Store är ett tjänstevaremärke som tillhör Apple Inc.

Användning av Made for Apple-symbolen betyder att ett tillbehör har tillverkats speciellt för att anslutas till Apple-produkten/-produkterna som identifieras i symbolen och att de har certifierats av utvecklaren för att uppfylla Apple-prestandastandarder. Apple ansvarar inte för hur enheten fungerar eller att den är kompatibel med säkerhetsstandarder och andra standarder.

Namnet *Bluetooth*® och logotyperna är registrerade varumärken som tillhör Bluetooth SIG, Inc., och all användning av sådana märken från Bose Corporation sker under licens.

Android och Google Play är varumärken som tillhör Google LLC.

Microsoft Teams är ett varumärke som tillhör Microsoft-företagsgruppen.

Snapdragon Sound är en produkt som tillhör Qualcomm Technologies, Inc. och/eller dess dotterbolag. Qualcomm, Snapdragon och Snapdragon Sound är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Qualcomm Incorporated.

USB Type-C® och USB-C® är registrerade varumärken som tillhör USB Implementers Forum.

Bose, B-logotypen och QuietComfort är varumärken som tillhör Bose Corporation. | Bose Corporations huvudkontor: 1-877-230-5639 | ©2024 Bose Corporation. Ingen del av detta dokument får återges, modifieras, distribueras eller användas på något annat sätt utan föregående skriftlig tillåtelse.

## Fyll i uppgifterna och spara dem för senare bruk

Öronsnäckans datumkod finns under bandet. Laddningsfodralets serienummer finns i laddningsfodralets hållighet mellan öronsnäckorna. Modellnumren finns på laddningsfodralets undersida.

Serienummer: \_\_\_\_\_

Modellnummer: 442318

Spara kvittot. Det är nu dags att registrera Bose-produkten.

Du gör det enklast genom att gå till webbplatsen

[worldwide.bose.com/ProductRegistration](https://www.worldwide.bose.com/ProductRegistration)

## 한국어

### 모든 안전 및 사용 지침을 읽고 보관하십시오.

Bose QuietComfort 이어버드(부속품 및 교체용 부품 포함)는 [support.Bose.com/CE](http://support.Bose.com/CE)에서 사용자 안내서를 참조하거나 Bose 고객 서비스 센터에서 인쇄본을 문의하십시오.

**CE** Bose Corporation은 이 제품이 지침서 2014/53/EU 및 기타 모든 적용 가능한 EU 지침의 필수 요건과 관련 조항을 준수하고 있음을 여기에서 선언합니다. 표준 부합 신고서 전문은 다음을 참조하십시오. [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

**UK CA** 이 제품은 모든 적용 가능한 전자기 호환성 규정 2016 및 기타 모든 적용 가능한 영국 규정을 준수합니다. 표준 부합 신고서 전문은 다음을 참조하십시오. [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

Bose Corporation은 이 제품이 무선 장비 규정 2017에 따른 필수 요건과 다른 모든 해당 영국 규정을 준수함을 선언합니다. 표준 부합 신고서 전문은 다음을 참조하십시오. [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

### 중요 안전 지침

마른 형광으로만 닦으십시오.

제조업체에서 지정한 부품이나 부속품만 사용하십시오.

자격 있는 기사에게만 서비스를 의뢰하십시오. 전원 코드 또는 플러그가 손상되었을 때, 액체가 흘러 들어갔을 때, 물체가 떨어져 기기 안에 들어갔을 때, 기기가 비나 물에 젖었을 때, 정상적으로 작동하지 않을 때, 또는 기기를 떨어뜨렸을 때 등, 어느 경우라도 기기가 손상되었을 때는 서비스를 받아야 합니다.



경고/주의

- 사고로 삼키지 못하도록 제품을 어린이나 애완동물이 미치지 못하는 곳에 보관하십시오. 제품에는 배터리가 포함되어 있으므로 삼키면 해로울 수 있습니다. 섭취한 경우 즉시 의사의 진료를

받으십시오. 사용하지 않을 때는 제품을 어린이나 애완동물이 미치지 못하는 곳에 보관하십시오.

- 제품은 어린이용이 아닙니다.
- 정력 손상을 방지하려면 헤드폰을 높은 볼륨으로 사용하지 마십시오. 헤드폰을 귀에 착용하기 전에 제품에서 볼륨을 내린 후 편안한 청취 수준으로 서서히 볼륨을 올리십시오.
- 차량을 운전하는 동안 이 헤드폰을 사용하는 것은 권장되지 않으며 일부 지역에서는 법으로 금지되어 있을 수 있습니다. 차량을 운전하는 동안 헤드폰 사용에 대해 주의를 기울이고 해당 법률을 따르십시오. 주의력을 방해하거나 차량을 운전하는 동안 경보 및 경고 신호를 포함한 주변 소리를 듣는 능력을 방해하는 경우 헤드폰 사용을 즉시 중단하십시오.
- 주의가 필요한 활동을 수행하는 동안 이 헤드폰을 사용하는 경우 주의하십시오. 주변 소리를 명확하게 들을 수 없어 자신이나 다른 사람에게 위험이 될 수 있는 경우(예: 자전거를 타거나 자동차 통행, 건설 현장, 철도 근처를 갈 때)에는 헤드폰을 사용하지 마십시오.
- 이어버드에서 이상한 큰 소음이 들릴 경우 이어버드를 사용하지 마십시오. 그럴 경우 이어버드를 제거하고 Bose 고객 서비스 센터에 문의하십시오.
- 제품을 물에 담그거나 장시간 물에 노출시키지 마십시오.
- 제품에서 열이 나는 경우 즉시 제품을 제거하십시오.

### ⚠ WARNING

- INGESTION HAZARD:** This product contains a button cell or coin battery.
- DEATH** or serious injury can occur if ingested.
- A swallowed button cell or coin battery can cause **Internal Chemical Burns** in as little as **2 hours**.
- KEEP** new and used batteries **OUT OF REACH OF CHILDREN**
- Seek immediate medical attention** if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.



- 사용한 배터리는 현지 규정에 따라 분리하여 즉시 재활용하거나 폐기하고 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오. 배터리를 일반 쓰레기통에 버리거나 소각하지 마십시오.
- 사용한 배터리라도 심각한 부상이나 사망을 초래할 수 있습니다.

- 지역 독극물 관리 센터에 전화하여 치료 정보를 요청하십시오.
- 강제로 방전, 재충전, 분해, 85°C 이상으로 가열 또는 소각하지 마십시오. 이 경우 화학 가스 누설, 누출 또는 폭발로 인한 화학적 화상으로 부상을 입을 수 있습니다.
- 비충전식 배터리는 충전할 수 없습니다.
- 이 제품에는 교체 불가능한 배터리가 포함되어 있습니다.
- 배터리 유형: 1254PF4F1 공칭 배터리 전압: 3.85VDC



질식 위험이 발생할 수 있는 소형 부품을 포함하고 있습니다. 3세 미만의 어린이가 사용하기에 부적합합니다.



이 제품에는 자석 재질이 포함되어 있습니다. 사용자의 몸에 이식한 의료 기기에 줄 수 있는 영향에 관해서는 의사에게 문의하십시오.

- 이 제품에 허가 없이 변경을 가하지 마십시오.
- 제품을 화기 또는 열원에서 멀리 합니다. 촛불과 같은 무방비 상태의 불꽃을 제품 위나 근처에 두지 마십시오.
- 교체된 이어팁을 부착하지 않은 채 이어버드를 사용하지 마십시오.
- 이 제품에는 국가/지자체 법규 요건을 만족하는 인증기관이 허가한 LPS 전원 공급장치만 사용하십시오(예: UL, CSA, VDE, CCC).
- 이 제품에 제공된 배터리는 잘못 취급하거나 잘못 교체하거나 잘못된 유형의 배터리로 교체할 경우 화재, 폭발 또는 화학적 연상을 유발할 위험성이 있습니다.
- 배터리가 들어 있는 제품을 고온(예: 직사광선, 화염원 등)에 노출하지 마십시오.
- 충전하기 전에 이어버드와 충전 케이스에서 땀을 닦아냅니다.
- IPX4는 영구적이지 않으며, 정상적인 마모의 결과로 내성이 감소할 수 있습니다.
- 내부 레이저 구성품에서 나오는 위험 방사선에 노출되지 않도록 하려면 지침에 지정된 대로 제품을 사용하십시오. 자격 인증

서비스 기사가 아닌 사람이 이어버드를 조정하거나 수리하지 않도록 하십시오.

- 벽난로, 방열기나 난방기, 전기 난로 또는 열을 발생시키는 기타 기기(애플 포켓)와 같은 열원 근처에 두거나 설치하지 마십시오.
- 레이저 공지 56(2019년 5월 8일)에 설명된 IEC 60825-1 Ed. 3 준수를 제외하고 21 CFR 1040.10 및 1040.11을 준수합니다.



본 이어버드는 EN / IEC 60825-1:2014에 따라 1등급 레이저 제품으로 분류됩니다.

## 규정 및 법적 정보

**참고:** 이 장치는 시험 결과 FCC 규정 15부에 근거한 8급 디지털 장치에 대한 제한을 준수합니다. 이러한 제한은 거주 지역에 설치할 때 발생하는 유해한 방해 전파를 적절한 수준에서 방지할 목적으로 만들었습니다. 이 장치는 전파 에너지를 생성하고 사용하고 방출할 수 있습니다. 지침에 따라 올바르게 설치 및 사용하지 않은 경우에는 무선 통신에 대한 유해한 방해 전파를 일으킬 수도 있습니다. 그러나 특정 설치에서 방해 전파가 발생하지 않는다고 보장할 수는 없습니다. 이 장치를 켜거나 끌 때 라디오 또는 텔레비전 수신에 유해한 방해 전파를 발생시키는 경우 다음 방법 중 하나로 방해 전파를 제거할 수 있습니다.

- 제품 또는 안테나의 방향 또는 위치를 조정합니다.
- 장치와 수신기 사이의 공간을 늘립니다.
- 장비에 수신기가 연결된 것과 다른 회로의 전기 소켓에 연결합니다.
- 판매업체 또는 숙련된 라디오/TV 기술자에게 도움을 요청합니다.

Bose Corporation에서 명시적으로 승인하지 않은 변경 또는 수정은 이 장비를 작동할 수 있는 사용자의 권한을 무효화할 수 있습니다.

이 장치는 FCC 규정 15부 및 ISED 캐나다 라이선스 연제 RSS 표준을 준수합니다. 다음 두 상태에서 작동되어야 합니다. (1) 이 장치는 유해한 방해 전파를 일으키지 않으며 (2) 장치의 오작동을 일으킬 수

있는 방에 전파를 포함하여 수신되는 모든 방에 전파를 수용해야 합니다.

이 장치는 일반 대중을 위해 규정된 FCC 및 ICED 캐나다 방사 물질 노출 제한을 준수합니다. 이 송신기는 다른 안테나 또는 송신기를 함께 설치하거나 작동해서는 안 됩니다.

**FCC ID:** A94318 | **IC:** 3232A-318 | **케이스 모델:** 442318 | **오른쪽 이어버드 모델:** 318R | **왼쪽 이어버드 모델:** 318L

일반 전파법 인증 정보는 포장재와 사용자 안내서에 위치해 있습니다. 문제 해결 문서, 비디오 및 제품 수리 또는 교체에 대한 자세한 내용: [support.Bose.com/QCE](https://support.Bose.com/QCE)

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

**유법:** 작동 주파수 밴드: 2400 ~ 2483.5MHz | 최대 전송 출력: 20dBm EIRP 미만 | 작동 주파수 밴드: 111kHz ~ 148kHz | 최대 전송 출력: 37.7dBuA/m 미만.

SAR 인증 정보는 사용자 안내서에 위치해 있습니다. 문제 해결 문서, 비디오 및 제품 수리 또는 교체에 대한 자세한 내용: [support.Bose.com/QCE](https://support.Bose.com/QCE)



이 표시는 제품을 가정용 쓰레기처럼 폐기해서는 안 되며 적합한 수거 시설에 보내 재생해야 함을 의미합니다. 올바른 폐기와 재생을 통해 천연 자원, 인류 건강 및 환경을 보호하는 데 일조할 수 있습니다. 이 제품의 폐기 및 재생에 대한 자세한 정보는 지방 자치체, 폐기물 수거 업체 또는 이 제품을 구입한 매장에 문의하십시오.

**저출력 RF 장치의 기술 규정:** NCC의 허락 없이 어떤 회사, 기업 또는 사용자도 저출력 RF 장치에서 주파수 변경, 전송 출력 향상 또는 원래 특성과 성능을 변경해서는 안 됩니다. 저출력 RF 장치는 항공기 보안에 영향을 주고 법적 통신을 방해해서는 안 됩니다. 그런 경우가 발견된 경우 사용자는 방해가 발생하지 않을 때까지 즉시 작동을 멈추어야 합니다. 상기 법적 통신이란 무선 통신이 전기통신관리법에 따라 운영된다는 것을 의미합니다. 저출력 RF 장치는 합법적인 통신 또는 ISM 전파 방사 장치의 방해 전파를 수용해야 합니다.

본 제품에서 리튬-이온 배터리를 **제거하려 하지 마십시오**. 제거에 대해서는 가까운 Bose 판매업체 또는 기타 유자격 전문가에게 문의하십시오.



廢電池請回收

**사용한 배터리는 현지 규정에 따라 적절한 폐기하십시오.** 배터리를 소각하지 마십시오.



Li-ion



R-C-Bos-318  
R-R-Bos-442318

보스코리아 유한회사

**제조일:** 일련 번호의 여덟 번째 자리는 제조연도를 나타냅니다. 즉 "4"는 2014년 또는 2024년입니다. **제조 위치:** 일련 번호의 일곱 번째 자리는 제조 위치를 나타냅니다.

**수입업체:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Level 6, Tower D, No. 2337 Gudai Rd. Minhang District, Shanghai 201100 | Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands | Bose de México S. de R.L. de C.V., Avenida Prado Sur #150, Piso 2, Interior 222 y 223, Colonia Lomas de Chapultepec V Sección, Miguel Hidalgo, Ciudad de México, C.P. 11000 전화 번호: +5255 (5202) 3545 | Bose Limited (H.K.), 9F., No. 10, Sec. 3, Minsheng E. Road, Zhongshan Dist. Taipei City 10480, 전화 번호: +886-2-2514 7676 | Bose Limited, Bose House, Quayside Chatham Maritime, Chatham, Kent, ME4 4QZ, United Kingdom

**입력 정격 충전 케이스:** 5Vdc, 0.65A | **출력 전압:** 5Vdc | **출력 전류:** 75mA x2 | **출력 용량:** 300mAh | **IPXX 등급:** IPX4(이어버드)

**입력 정격 왼쪽 이어버드:** 5Vdc, 0.075A | **입력 정격 오른쪽 이어버드:** 5Vdc, 0.075A

모델: 442318. CMIT ID는 포장재에 위치해 있습니다.

이 제품에 적용되는 **사용 약관:** [worldwide.Bose.com/termsandconditions](https://worldwide.Bose.com/termsandconditions)

이 제품은 Bose 제한 보증의 대상이며  
[worldwide.Bose.com/Warranty](http://worldwide.Bose.com/Warranty)에서 확인할 수 있습니다.

**라이선스 공시:** Bose QuietComfort 이어버드의 구성 요소로 포함된 타사 소프트웨어 패키지에 적용되는 라이선스 공시를 보려면 사용자 안내서를 참조하십시오. 내용 확인: [support.Bose.com/QCE](http://support.Bose.com/QCE)

Apple, Apple, iPad, iPhone 및 macOS는 미국과 기타 국가에 등록된 Apple Inc.의 상표입니다. 상표 "iPhone"은 iPhone K.K.의 사용권 계약에 따라 일본에서 사용됩니다. App Store는 Apple Inc.의 서비스 표시입니다.

Made for Apple 배지를 사용하는 것은 부속품이 배지에 식별된 Apple 제품을 특별히 연결하기 위해 제작되었으며, 개발자에게서 Apple 성능 표준을 만족한다는 인증을 받았음을 의미합니다. Apple은 이 장치의 작동 또는 안전 및 규제 표준의 준수에 대한 책임이 없습니다.

Bluetooth® 단어 표시와 로고는 Bluetooth SIG, Inc.가 소유한 등록 상표이며 Bose Corporation은 사용권 계약에 따라 해당 표시를 사용합니다.

Android 및 Google Play는 Google LLC의 상표입니다.

Microsoft Teams는 Microsoft 그룹 회사의 상표입니다.

Snapdragon Sound는 Qualcomm Technologies, Inc. 및/또는 그 자회사의 제품입니다. Qualcomm, Snapdragon 및 Snapdragon Sound는 Qualcomm Incorporated의 상표 또는 등록 상표입니다.

USB Type-C® 및 USB-C®는 USB Implementers Forum의 등록 상표입니다.

Bose, B 로고 및 QuietComfort는 Bose Corporation의 상표입니다. | Bose Corporation 본사: 1-877-230-5639 | ©2024 Bose Corporation. 사전 서면 승인 없이 본 설명서의 특정 부분을 복제, 변경, 배포 또는 사용할 수 없습니다.

## 기록용으로 작성하여 보관하십시오.

이어버드 날파 코드는 밴드 아래의 이어버드에 위치해 있습니다. 충전 케이스 일련 번호는 충전 케이스 웰 및 양 이어버드 사이에 위치해 있습니다. 모델 번호는 충전 케이스 하단에 위치해 있습니다.

일련 번호: \_\_\_\_\_  
모델 번호: 442318

영수증을 보관해 놓으십시오. 지금 Bose 제품을 등록하시는 것이 좋습니다. [worldwide.Bose.com/ProductRegistration](http://worldwide.Bose.com/ProductRegistration)에서 쉽게 등록할 수 있습니다.

## 简体中文

### 请阅读并保留所有安全和使用说明。

有关 Bose QuietComfort 消噪耳塞（包括附件和替换件）的更多信息，请参阅 [support.Bose.com/QCE](http://support.Bose.com/QCE) 上的用户指南或联系 Bose 客户服务处以获取纸质副本。



Bose Corporation 在此声明，本产品严格遵守 2014/53/EU 指令和其他所有适用的欧盟指令要求中的基本要求和所有其他相关规定。符合声明全文载于：

[www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)



本产品符合所有适用的 2016 电磁兼容性法规和所有其他适用的英国法规。符合声明全文载于：

[www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

Bose Corporation 在此声明，本产品严格遵守 2017 无线设备法规的基本要求和所有其他适用的英国法规。符合声明全文载于：[www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

### 重要安全说明

请仅用干布进行清洁。

只能使用制造商指定的附件/配件。

任何维修事宜均应向合格的人员咨询。如果设备有任何损坏，均需进行维修，例如电源线或插头受损、液体溅入或物体落入设备内、设备受雨淋或受潮、不能正常工作或跌落。



### 警告/小心

- 为避免意外吞食，产品的存放位置应远离儿童和宠物。产品中包含电池，如果吞食会造成危险。如果吞食，需立即就医。不使用时，请将产品存放在远离儿童和宠物的地方。
- 产品不适合儿童使用。
- 为了避免听力受损，请不要在高音量下使用耳塞。先将产品音量调低，然后再戴上耳塞，之后再逐渐调高音量，直到达到舒适、适度的音量。
- 建议不要在驾驶车辆时使用耳塞，这在有些地方可能被法律禁止。驾驶车辆时请小心并遵守与使用耳塞相关的法律。如果耳塞影响了您保持注意力，或者影响了您在驾驶车辆时听取周围声音的能力，包括听取警报和警告信号，请立即停止使用耳塞。
- 如果在进行任何需要关注的活动时使用耳塞，请小心使用。切勿在无法听到周围的声音可能对自己或他人造成危险时使用耳塞，例如，在道路、施工现场或铁路附近骑自行车或步行等。
- 如果耳塞发出不正常的大声杂音，请勿使用。在此情况下，请取下耳塞，然后联系 Bose 客户服务处。
- 不要将产品浸入水中，也不要将产品长时间暴露在水中。
- 如果发现产品发热，请立即取下产品。

### ⚠ WARNING

- INGESTION HAZARD:** This product contains a button cell or coin battery.
- DEATH or serious injury can occur if ingested.**
- A swallowed button cell or coin battery can cause Internal Chemical Burns in as little as 2 hours.**
- KEEP new and used batteries OUT OF REACH OF CHILDREN**
- Seek immediate medical attention if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.**



- 取出并立即根据当地法规回收或处理废旧电池，并避免儿童接触。请勿将电池丢弃在家庭垃圾中或焚烧。
- 即使是废旧电池也可能导致严重伤害或死亡。

- 请联系当地毒物控制中心获取治疗信息。
- 请勿强行放电、充电、拆解、加热至 85°C 以上或焚烧。否则可能会因通风、泄漏或爆炸而造成化学灼伤，从而导致伤害。
- 禁止向不可充电电池充电。
- 本产品含有不可更换的电池。

• 电池类型: 1254PF4F | 标称电池电压: 3.85VDC



包含小部件，可能会导致窒息。不适合 3 岁以下的儿童使用。



本产品含有磁性材料。关于是否会影响可植入医疗设备的情况，请咨询医生。

- 未经授权切勿改装本产品。
- 请将本产品放置到远离火源和热源的地方。请勿将明火火源（如点燃的蜡烛）置于本产品上或靠近本产品。
- 请勿在未连接随附的耳塞时使用耳塞。
- 仅将本产品搭配经过相关部门批准且符合本地监管要求（如 UL、CSA、VDE、CCC）的 LPS 电源使用。
- 此产品随附的电池如果处理不当、更换不当或更换为不正确的类型，可能存在起火、爆炸或化学灼伤危险。
- 请勿使含有电池的产品过热（例如，请避免阳光直射并远离火源等）。
- 充电前请擦干耳塞和充电盒上的汗水。
- IPX4 不是永久条件，并且防护等级可能因正常磨损而降低。
- 为了避免内部激光部件造成的危险辐射，请仅按照本说明书的规定使用产品。除具有适当资格的服务人员外，任何人员不得调整或维修本耳塞。
- 请勿放置或安装在任何热源旁，例如壁炉、暖气片、热调节装置、火炉或可产生热量的其他设备（包括扩音器）。

- 除了遵照 2019 年 5 月 8 日发布的 Laser Notice 56 中所述的 IEC 60825-1 (第 3 版) 规定外, 本产品均符合 21 CFR 1040.10 和 1040.11 的规定。



根据 EN / IEC 60825-1:2014 标准, 这些耳塞被归类为 1 类激光产品。

## 监管和法律信息

**注意:** 本设备已经过测试, 符合 FCC 规则第 15 部分有关 B 类数字设备的各项限制。这些限制性规定旨在防范安装在住宅中的设备产生有害干扰。本设备产生、使用并可能散发无线射频能量, 如果不按照指示安装和使用, 则可能会对无线电通讯造成有害干扰。然而, 按照指示安装也不能保证某些安装不会发生干扰。如果本设备确实对无线电或电视接收造成有害干扰 (可通过关闭和打开本设备来确定), 用户可尝试采取以下一种或多种措施来纠正干扰:

- 重新调整接收产品或天线的方向或位置。
- 增大本设备和接收器的间距。
- 将本设备和接收器的电源线插入不同线路上的插座中。
- 请咨询经销商或有经验的无线电/电视技术人员以获得帮助。

未经 Bose Corporation 明确批准, 擅自更改或改装本设备会使用户操作本设备的权利失效。

本设备符合 FCC 规则第 15 部分规定和加拿大 ISED 免许可证 RSS 标准。本设备工作时应满足下列两项要求: (1) 本设备不会造成有害干扰; (2) 本设备必须承受任何接收到的干扰, 包括可能造成设备异常工作的干扰。

本设备符合为公众阐明的 FCC 和加拿大 ISED 辐射限制。此发射器不能与其他天线或发射器位于同一地点或与这些设备一起使用。

**FCC ID:** A94318 | **IC:** 3232A-318 | **充电盒型号:** 442318 | **右耳塞型号:** 318R | **左耳塞型号:** 318L

日本电波法认证信息位于包装盒上以及用户指南中。请访问: [support.Bose.com/QCE](http://support.Bose.com/QCE)

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

**欧洲:** 工作频段 2400 至 2483.5 MHz, |最大传输功率低于 20 dBm EIRP, |工作频段: 111 kHz - 148 kHz, |最大发射功率小于 37.7 dBuA/m。

SAR 认证信息位于用户指南中。请访问: [support.Bose.com/QCE](http://support.Bose.com/QCE)



此标志表示本产品不得作为生活垃圾丢弃, 必须送至相关回收部门循环利用。适当的处理和回收有助于保护自然资源、人类健康以及自然环境。想了解更多有关本产品的处理和回收信息, 请与当地民政部门、废弃物处理服务机构或出售本产品的商店联系。

**低功率无线设备技术规范:** 取得審驗證明之低功率射頻器材, 非經核准, 公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信; 經發現有干擾現象時, 應立即停用, 並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信, 指依電信管理法規規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波辐射性電機設備之干擾。

**请勿尝试拆除产品内的可充电锂电池。** 请联系当地的 Bose 经销商或其他有资格的专业人士进行拆除。



锂电池回收

**请适当处理废旧电池, 遵守本地规章。切勿将其焚化。**



Li-ion



**NOM**



R33807  
RoHS



R-C-Bos-318  
R-R-Bos-442318

보스코리아 유한회사

**生产日期：**序列号中第八位数字表示生产年份；“4”表示 2014 年或 2024 年。**| 生产地：**序列号中第七位数字表示生产地。

**进口商：**博士视听系统（上海）有限公司，上海市闵行区古  
岱路 2337 号 D 座 6 层，201100 | Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG  
Purmerend, The Netherlands | Bose de México S. de R.L. de C.V., Avenida Prado  
Sur #150, Piso 2, Interior 222 y 223, Colonia Lomas de Chapultepec V Sección,  
Miguel Hidalgo, Ciudad de México, C.P. 11000 电 话：+5255 (5202) 3545 |  
Bose 有限公司 (H.K.), 台北市民生东路 3 段 10 号 9F, 10480 电话：  
+886-2-2514 7676 | Bose Limited, Bose House, Quayside Chatham Maritime,  
Chatham, Kent, ME4 4QZ, United Kingdom

**充电盒输入额定值：**5Vdc, 0.65A | **输出电压：**5Vdc | **输出电流：**  
75mA x 2 | **输出容量：**300mAh | **IPXX 额定值：**IPX4（针对耳塞）

**左耳塞输入额定值：**5Vdc, 0.075A | **右耳塞输入额定值：**5Vdc,  
0.075A

型号：442318。CMIT ID 位于包装盒上。

此产品的 **Bose 使用条款** 详见：[worldwide Bose.com/termsofuse](https://www.worldwide Bose.com/termsofuse)

本产品由 Bose 提供有限质保，详见 [worldwide Bose.com/Warranty](https://www.worldwide Bose.com/Warranty)

**许可披露：**要访问作为 Bose QuietComfort 消噪耳塞组件随附的第三  
方软件包的许可披露，请参阅用户指南。请访问：  
[support.Bose.com/QCE](https://support.Bose.com/QCE)

Apple、Apple 徽标、iPad、iPhone 以及 macOS 是 Apple Inc. 在美国和  
其他国家注册的商标。商标“iPhone”已获得 Alphone K.K. 在日  
本的使用许可。App Store 是 Apple Inc. 的服务标志。

使用“Apple 专用”标记表示此附件的设计专门用来连接标记  
中认定的 Apple 产品，并且通过了开发者的认证，符合 Apple 的  
性能标准。Apple 对此设备的工作或其与安全 and 规章标准的符  
合性概不负责。

**Bluetooth®** 文字标记和徽标是由 Bluetooth SIG, Inc. 所拥有的注册商  
标，Bose Corporation 根据许可规定使用上述标记。

Android 和 Google Play 是 Google LLC 的商标。

Microsoft Teams 是 Microsoft 集团公司旗下的一款商标。

Snapdragon Sound 是 Qualcomm Technologies, Inc. 和/或其子公司的  
产品。Qualcomm、Snapdragon 和 Snapdragon Sound 是 Qualcomm

Incorporated 的商标或注册商标。

USB Type-C® 和 USB-C® 是 USB 应用者论坛的注册商标。

Bose、B 徽标以及 QuietComfort 是 Bose Corporation 的商标。| Bose  
Corporation 总部：1-877-230-5639 | ©2024 Bose Corporation. 未经事先  
书面许可，不得复制、修改、发行或以其他方式使用本资料  
的任何部分。

**请填写以下内容，留作记录**

耳塞日期代码位于耳塞带子的下方。充电盒序列号位于充电  
盒上两耳塞之间的孔中。型号位于充电盒的底部。

序列号：\_\_\_\_\_  
型号：442318

请保留您的收据。现在是您注册 Bose 产品的好机会。您可以  
访问 [worldwide Bose.com/ProductRegistration](https://www.worldwide Bose.com/ProductRegistration) 轻松完成此操作。

| 有毒或有害物质或元素的名称及成分                                                                                                                         |           |           |           |                 |                    |                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------------|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| 有毒或有害物质和元素                                                                                                                               |           |           |           |                 |                    |                                                                                    |
| 零件名称                                                                                                                                     | 铅<br>(Pb) | 汞<br>(Hg) | 镉<br>(Cd) | 六价铬<br>(CR(VI)) | 多溴<br>化联苯<br>(PBB) | 多溴二苯醚<br>(PBDE)                                                                    |
| 印刷电路板                                                                                                                                    | X         | 0         | 0         | 0               | 0                  | 0                                                                                  |
| 金属零件                                                                                                                                     | X         | 0         | 0         | 0               | 0                  | 0                                                                                  |
| 塑料零件                                                                                                                                     | 0         | 0         | 0         | 0               | 0                  | 0                                                                                  |
| 扬声器                                                                                                                                      | X         | 0         | 0         | 0               | 0                  | 0                                                                                  |
| 线缆                                                                                                                                       | X         | 0         | 0         | 0               | 0                  | 0                                                                                  |
| 此表格符合 SJ/T 11364 条款。<br>0：表示此零件中所有同类物质包含的有毒或有<br>害物质低于 GB/T 26572 中的限定要求。<br>X：表示此零件使用的同类物质中至少有一种包<br>含的有毒或有害物质高于 GB/T 26572 中的限定<br>要求。 |           |           |           |                 |                    |  |

## 繁體中文

### 請閱讀並保管好所有安全和使用指示。

有關 Bose QuietComfort 耳塞（包括附件和替換零件）的更多資訊，請參閱 [support.Bose.com/QCE](http://support.Bose.com/QCE) 上的使用者指南或聯絡 Bose 客戶服務中心以獲取印刷版。



Bose Corporation 在此聲明本產品遵守 2014/53/EU 指令和其他所有適用歐盟指令要求中的基本要求和所有其他相關規定。您可以從以下位置找到完整的符合聲明：[www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)



本產品符合所有適用的 2016 電磁相容性法規和所有其他適用的英國法規。您可以從以下位置找到完整的符合聲明：[www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

Bose Corporation 在此聲明本產品嚴格遵守 2017 無線電設備法規中的基本要求和所有其他適用的英國法規。您可以從以下位置找到完整的符合聲明：[www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

### 重要安全指示

只能用乾布清潔。

只能使用製造商指定的附件/配件。

任何維修事宜均請向合格的人員諮詢。如果本裝置有任何損壞，均需進行維修，例如電源線或插頭受損；液體滲入或物體落入裝置內；本裝置受雨淋或受潮、不能正常工作或跌落。



#### 警告/小

- 為避免意外吞食，產品的存放位置應遠離兒童和寵物。產品中包含電池，吞食可能造成危險。如果吞食，需立即就醫。不使用時，請將產品存放在遠離兒童和寵物的地方。
- 產品不適合兒童使用。

- 為了避免聽力受損，請不要在高音量下使用耳塞。先將產品音量調低，然後再戴上耳塞，之後再逐漸調高音量，直到達到舒適、適度的聽覺效果。
- 建議不要在駕駛車輛時使用耳塞，此行為在有些地方可能被法律禁止。駕駛車輛時請小心並遵守與使用耳塞相關的法律。如果耳塞影響您保持注意力，或者影響您在駕駛車輛時聽取周圍的聲音，包括聽取警報和警告信號，請立即停止使用耳塞。
- 如果在進行任何需要保持專注的活動時使用耳塞，請小心使用。切勿在無法聽到周圍的聲音即可能對自己或他人造成危險時使用耳塞，例如，在道路、施工現場或鐵路附近騎自行車或步行等。
- 如果耳塞發出不正常的雜音，請勿使用。在此情況下，請取下耳塞，然後聯絡 Bose 客戶服務中心。
- 不要將產品浸入水中，或將產品長時間暴露在水中。
- 如果發現產品發熱，請立即取下產品。

#### ▲ WARNING

- INGESTION HAZARD:** This product contains a button cell or coin battery.
- DEATH** or serious injury can occur if ingested.
- A swallowed button cell or coin battery can cause **Internal Chemical Burns** in as little as 2 hours.
- KEEP** new and used batteries **OUT OF REACH OF CHILDREN**
- Seek immediate medical attention** if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.



- 拆下廢舊電池並立即按照當地規定進行回收或處理，並遠離兒童。請勿將電池丟入家庭垃圾中或進行焚化。
- 即使是用過的電池也可能造成嚴重傷害或死亡。
- 請致電當地毒物控制中心獲取處理相關資訊。
- 切勿強行放電、充電、拆卸、加熱至 85°C 以上或焚化。否則可能會因氣體逸出、洩漏或爆炸而導致化學燒傷。
- 不可對不可充電電池充電。
- 本產品含有不可更換的電池。
- 電池類型：1254PF4F | 電池標稱電壓：3.85VDC



包含小零件，可能導致窒息危險。不適合 3 歲以下的兒童使用。



本產品含有磁性材料。諮詢醫生了解此裝置是否會影響植入式醫療裝置。

- 未經授權切勿擅自改裝本產品。
- 保持產品遠離火源和熱源。請勿將明火火源（如點燃的蠟燭）置於本產品上或靠近本產品。
- 請勿在未連接隨附的耳塞時使用耳塞。
- 僅將本產品搭配經過相關部門批准且符合本地監管要求（如 UL、CSA、VDE、CCC）的 LPS 電源使用。
- 如未妥善處理、更換不當或更換為不正確的類型，本產品所用電池可能導致著火、爆炸或化學灼傷。
- 請勿使含電池產品過熱（例如存放時請避免陽光直射並遠離火源等）。
- 充電前請擰掉耳塞和充電盒上的汗水。
- IPX4 不是永久條件，並且防護等級可因正常磨損而降低。
- 為了避免內部鑄射部件造成的危險輻射，請僅依據本說明中的規定來使用產品。除具有適當資格的服務人員外，任何人不得調整或維修本耳塞。
- 請勿將其放置或安裝在任何熱源旁，例如壁爐、暖氣片、熱調節裝置、火爐或可產生熱量的其他裝置（包括放大器）。
- 除符合 IEC 60825-1 Ed. 3 的規定外，也遵守 21 CFR 1040.10 和 1040.11，如 2019 年 5 月 8 日的 Laser Notice 56 所述。



根據 EN/IEC 60825-1:2014，將本耳塞歸類為 1 類鐳射產品。

## 監管與法律資訊

**注意：**本設備已經過測試，符合 FCC 規則第 15 部分有關 B 類數位裝置的各項限制。這些限制性規定旨在防範安裝在住宅中的裝置產生有害干擾。本設備產生、使用並可能發散無線射頻能量，如果不按照指示安裝和使用，則可能會對無線電通訊造成有害干擾。然而，按照指示安裝並不能保證某些安裝不會發生干擾。如果本設備確實對無線電或電視接收造成有害干擾（可透過關閉和開啟本設備來確定），使用者可嘗試採取以下一或多種措施來糾正干擾：

- 重新調整接收產品或天線的方向或位置。
- 增大本設備和接收器的間距。
- 將本設備和接收器電源線插入不同線路上的插座中。
- 請諮詢經銷商或有經驗的無線電/電視技術人員以獲得協助。

未經 Bose Corporation 明確批准，擅自變更或改裝本設備可能會使使用者操作本設備的授權失效。

本裝置符合 FCC 規則第 15 部分規定和加拿大 ISED 允許可證 RSS 標準。本裝置工作時應滿足下列兩種情形：(1) 本裝置不得造成有害干擾；(2) 本裝置必須承受任何接收到的干擾，包括可能造成裝置異常工作的干擾。

本裝置符合為公眾闡明的 FCC 和加拿大 ISED 輻射限制。本發射器不得與其他天線或發射器位於同一地點或同時運行。

**FCC ID:** A94318 | **IC:** 3232A-318 | **充電盒型號:** 442318 | **右耳塞型號:** 318R | **左耳塞型號:** 318L

日本電波法認證資訊位於包裝箱上及使用者指南中。請造訪：  
[support.Bose.com/QCE](http://support.Bose.com/QCE)

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

**適用於歐洲：**工作頻帶 2400 至 2483.5 MHz。| 最大傳輸功率低於 20 dBm EIRP。| 工作頻帶：111 kHz - 148 kHz。| 最大發射功率小於 37.7 dBuA/m。

SAR 認證資訊位於使用者指南中。請造訪：[support.Bose.com/QCE](http://support.Bose.com/QCE)



此符號表示本產品不得作為家庭垃圾棄棄，應該送至相關回收部門循環利用。適當的處理和回收有助於保護自然資源、人類健康以及自然環境。想了解更多有關本產品的處理和回收資訊，請與當地民政部門、廢棄物處理服務機構或售出本產品的商店連絡。

**低功率射頻器材技術規範：**取得實驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

請勿嘗試拆除產品內的可充電鋰離子電池。請聯絡本地 Bose 零售商或其他具有資格的專業人員以進行拆除。



舊電池請回收

請遵守本地法規，適當處理廢舊電池。請勿將其焚化。



Li-ion



NOM



R33807  
RoHS



R-C-Bos-318  
R-R-Bos-442318

보스코리아 유한회사

**生產日期：**序號中第八位數字表示生產年份；「4」表示 2014 年或 2024 年。**生產地點：**序號中第七位數字表示生產地點。

**進口商：**Bose 電子（上海）有限公司，上海市閘行區顧戴路 2337 號寶樹商業城塔樓 D 第 6 層（郵編：201000）| Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands | Bose de México S. de R.L. de C.V., Avenida Prado Sur #150, Piso 2, Interior 222 y 223,

Colonia Lomas de Chapultepec V Sección, Miguel Hidalgo, Ciudad de México, C.P. 11000 電話：+5255 (5202) 3545 | Bose 有限公司 (H.K.)，台北市民生東路三段 10 號 8F，10480 電話：+886-2-2514 7676 | Bose Limited, Bose House, Quayside Chatham Maritime, Chatham, Kent, ME4 4QZ, United Kingdom

**充電盒輸入額定值：**5Vdc, 0.65A | **輸出電壓：**5Vdc | **輸出電流：**75mA x 2 | **輸出容量：**300mAh | **IPXX 額定值：**IPX4（針對耳塞）

**左耳塞輸入額定值：**5Vdc, 0.075A | **右耳塞輸入額定值：**5Vdc, 0.075A

型號：442318。CMIIT ID 位於包裝箱上。

可在以下網址查看本產品的 **Bose 使用條款**：

[worldwide.bose.com/termsofuse](https://www.worldwide.bose.com/termsofuse)

本產品由 Bose 提供有限保固，可在以下網址查看

[worldwide.bose.com/Warranty](https://www.worldwide.bose.com/Warranty)。

**許可揭露：**要存取作為 Bose QuietComfort 耳塞元件隨附的第三方軟體套裝的授權揭露，請參閱使用者指南。請造訪：  
[support.bose.com/QCE](https://support.bose.com/QCE)

Apple、Apple 徽標、iPad、iPhone 以及 macOS 是 Apple Inc. 在美國和其他國家/地區註冊的商標。商標「iPhone」已獲得 Apple K.K. 在日本的使用授權。App Store 是 Apple Inc. 的服務標記。

使用「Apple 專用」標記表示此配件的設計專門用來連接標記中認定的 Apple 產品，並且通過了開發商的認證，符合 Apple 的效能標準。Apple 對此裝置的工作或其與安全和監管標準的合規性概不負責。

**Bluetooth®** 文字標記和標誌是由 Bluetooth SIG, Inc. 所擁有的註冊商標，Bose Corporation 對上述標記的任何使用都遵守授權規定。

Android 和 Google Play 是 Google LLC 的商標。

Microsoft Teams 是 Microsoft 集團公司旗下的一款商標。

Snapdragon Sound 是 Qualcomm Technologies, Inc. 和/或其子公司的產品。Qualcomm、Snapdragon 和 Snapdragon Sound 是 Qualcomm Incorporated 的商標或註冊商標。

USB Type-C® 和 USB-C® 是 USB Implementers Forum 的註冊商標。

Bose、B 徽標和 QuietComfort 是 Bose Corporation 的商標。| Bose 公司總部：1-877-230-5639 | ©2024 Bose Corporation. 未經事先書面許可，不得複製、修改、發行或以其他方式使用本指南的任何部分。

### 請填寫以下內容，留作記錄

耳塞日期代碼位於耳塞帶子之下。充電盒序號位於充電盒孔中兩耳塞之間。型號位於充電盒的底部。

序號：\_\_\_\_\_  
型號：442318

請保留您的收據。現在是註冊您的耳塞 Bose 產品的好機會。您可以到 [worldwide.Bose.com/ProductRegistration](https://www.bose.com/ProductRegistration) 輕鬆完成註冊。

| 設備名稱：耳塞和充電盒，型號：442318         |           |           |           |                            |                   |                     |
|-------------------------------|-----------|-----------|-----------|----------------------------|-------------------|---------------------|
| 限用物質及其化學符號                    |           |           |           |                            |                   |                     |
| 裝置                            | 鉛<br>(Pb) | 汞<br>(Hg) | 鎘<br>(Cd) | 六價鉻<br>(Cr <sup>6+</sup> ) | 多溴<br>聯苯<br>(PBB) | 多溴<br>二苯醚<br>(PBDE) |
| 印刷<br>電路板                     | —         | ○         | ○         | ○                          | ○                 | ○                   |
| 金屬零件                          | —         | ○         | ○         | ○                          | ○                 | ○                   |
| 塑膠零件                          | ○         | ○         | ○         | ○                          | ○                 | ○                   |
| 揚聲器                           | —         | ○         | ○         | ○                          | ○                 | ○                   |
| 連接線                           | —         | ○         | ○         | ○                          | ○                 | ○                   |
| 備註 1：「○」表示限用物質的濃度百分比含量未超過參考值。 |           |           |           |                            |                   |                     |
| 備註 2：「—」表示限用物質屬於豁免項目範圍。       |           |           |           |                            |                   |                     |

### 日本語

### 安全上の留意項目および使用方法をよく読み、それに従ってください。

Bose QuietComfort Earbuds に関する詳細情報や、アクセサリにつきまちは、[support.Bose.com/JCCE](https://support.bose.com/JCCE) から取扱説明書をご参照ください。取扱説明書の印刷物をご希望の場合は、Bose カスタマーサービスまでご連絡ください。

**CE** Bose Corporation は、この製品が EU 指令 2014/53/EU および該当するその他のすべての EU 指令の必須要件およびその他の該当条項に準拠していることを宣言します。完全な適合宣言書については、次のサイトを参照してください。[www.Bose.com/compliance](https://www.bose.com/compliance)

**UK  
CA** この製品は、すべての適用される電磁両立規則 2016 およびその他のすべての適用される英国の規制に準拠しています。完全な適合宣言書については、次のサイトを参照してください。  
[www.Bose.com/compliance](https://www.bose.com/compliance)

Bose Corporation はここに、この製品が無線機器規則 2017 の必須要件およびその他のすべての適用される英国の規制に準拠していることを宣言します。完全な適合宣言書については、次のサイトを参照してください。[www.Bose.com/compliance](https://www.bose.com/compliance)

### 安全上の留意項目

お手入れは乾いた布を使用して行ってください。

必ず指定された付属品、あるいはアクセサリのみをご使用ください。

修理が必要な際には、Bose カスタマーサービスにお問い合わせください。製品に何らかの損傷が生じた場合、たとえば電源コードやプラグの損傷、液体や物の内部への侵入、雨や湿気などによる水濡れ、動作の異常、製品本体の落下などの際には、直ちに電源プラグを抜き、修理をご依頼ください。



## 警告/注意

- 誤って飲み込まないように、本製品はお子様やペットが触れない場所に置いてください。本製品にはバッテリーが内蔵されているため、飲み込むと事故につながる恐れがあります。飲み込んでしまった場合は、すぐに医師の診断を受けてください。使用していないときは、本製品をお子様やペットの手の届かないところに保管してください。
- 本製品はお子様のご使用を想定していません。
- 耳への負担を避けるため、ヘッドホンを大音量で使用しないでください。再生機器の音量を下げたからヘッドホンを耳に装着し、快適な適度な音量になるまで少しずつ音量を上げてください。
- 車両の運転中にヘッドホンを使用することは推奨されません。一部の国や地域では法律で禁止されている場合があります。運転中のヘッドホンの使用については十分な注意を払い、適用される法律に従ってください。ヘッドホンの使用により、注意力が低下する場合や、自動車の運転中にアラームや警告音など周囲の音が聞き取れなく場合は、直ちに使用を中止してください。
- ヘッドホンを使用しながら、注意力が求められる活動をする場合は、注意してください。車道、建設現場、線路などの付近を歩いているときなど、外部音がはっきり聞こえないことによって自身や他の人に危険が生じる可能性がある場合は、ヘッドホンを使用しないでください。
- イヤホンから異常な音が聞こえる場合は、イヤホンを使用しないでください。そのような場合は、イヤホンを外して Bose カスタマーサービスにご連絡ください。
- 本製品を水に沈めたり、長時間水にさらしたりしないでください。
- 製品から熱が発生していることに気づいたら、すぐに外してください。

## ▲ WARNING

- INGESTION HAZARD:** This product contains a button cell or coin battery.
- DEATH** or serious injury can occur if ingested.
- A swallowed button cell or coin battery can cause Internal Chemical Burns in as little as 2 hours.**
- KEEP new and used batteries OUT OF REACH OF CHILDREN**
- Seek immediate medical attention** if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.



- 使用済みの電池は、取り外して直ちにリサイクルするか、地域の規則に従って廃棄してください。また、お子様の手の届かないところに置いてください。電池を家庭用ゴミ箱に捨てたり、焼却したりしないでください。
- 使用済みの電池であっても、重傷を負ったり死亡したりする恐れがあります。
- 治療法については、最寄りの毒物管理センターにお問い合わせください。
- 電池の強制放電や、再充電、分解、85℃以上の加熱、焼却はしないでください。ガス漏れ、液漏れ、爆発により、怪我をしたり化学やけどを負ったりする恐れがあります。
- 非充電式電池は充電しないでください。
- この製品には交換不可能なバッテリーが使用されています。
- 電池/バッテリータイプ: 1254PF4F | 公称バッテリー電圧: 3.85VDC



のどに詰まりやすい小さな部品が含まれていません。3歳未満のお子様には通していません。



この製品には磁性材料が含まれています。体内に埋め込まれている医療機器への影響については、医師にご相談ください。

- 許可なく製品を改造しないでください。
- 火気や熱源などの近くで使用しないでください。火の付いたろうそくなどの火気を、製品の上や近くに置かないでください。

- ・付属のイヤークリップを取り付けずにイヤホンを使用しないでください。
- ・この製品には、法令(UL、CSA、VDE、CCCなど)に準拠したLPS電源アダプターのみをお使いください。
- ・本製品に付属の電池/バッテリーは、取り扱いを誤ったり、正しく交換しなかったり、誤ったタイプの電池/バッテリーと交換したりすると、火災や爆発、化学やけどなどの原因になる恐れがあります。
- ・電池/バッテリーが含まれる製品を直射日光や炎など、過度な熱にさらさないでください。
- ・充電する前に、イヤホンと充電ケースから汗を拭き取ってください。
- ・IPX4は永続的なものではなく、通常の使用によって防水性能が低下する場合があります。
- ・製品内部の部品から危険なレーザーが放出されるのを防ぐため、指示に従って本製品を使用してください。イヤホンの調整または修理は、必ず資格を持つサービス担当者にお任せください。
- ・暖炉、ラジエーター、暖房送風口、ストーブ、その他の熱を発する装置(アンプを含む)の近くには設置しないでください。
- ・Laser Notice 56 (2019年5月8日)に記載されているIEC 60825-1 Ed.3への準拠を除き、21 CFR 1040.10および1040.11に準拠しています。



このイヤホンは、  
EN / IEC 60825-1:2014に基づき、クラス1レーザー製品に分類されています。

## 規制および法的情報

**注:** 本機は、FCC規則のパート15に定められたクラスBデジタル装置の規制要件に基づいて所定の試験が実施され、これに準拠することが確認されています。この規制要件は、住宅に設置した際の有害な干渉に対し、合理的な保護となるように

策定されています。本機は無線周波数エネルギーを発生、利用、また放射することがありますので、指示どおりに設置および使用されない場合は、無線通信に有害な電波干渉を引き起こす可能性があります。しかし、特定の設置条件下で干渉が発生しないことを保証するものではありません。本機が、電源のオン・オフによりラジオ・テレビ受信に有害な干渉を引き起こしていることが確認された場合、次の1つあるいはいくつかの方法で対処を試みることをおすすめします。

- ・受信機やアンテナの向きや位置を変える。
- ・本機と受信機の距離を離す。
- ・受信機の接続されているコンセントとは別の回路のコンセントに本機を接続する。
- ・販売店もしくは経験豊富なラジオ・テレビ技術者に相談する。

Bose Corporationによって明確な許諾を受けていない本製品への変更や改造を行うと、この機器を使用するユーザーの権利が無効になります。

このデバイスは、FCC規則のパート15およびカナダイノベーション・科学経済開発省のライセンス適用免除RSS規則に準拠しています。動作は次の2つの条件に従う必要があります: (1) 本装置は有害な干渉を引き起こしません。 (2) 本装置は、不適切な動作を招く可能性がある干渉を含め、いかなる干渉も対応できなければなりません。

このデバイスは、FCCおよびカナダイノベーション・科学経済開発省が一般用途向けに定めた電磁波放出制限に準拠しています。このトランスミッターは、他のアンテナまたはトランスミッターと一緒に配置したり、動作させたりしないでください。

**FCC ID:** A94318 | **IC:** 3232A-318 | **ケースの型番:** 442318 | **右イヤホンの型番:** 318R | **左イヤホンの型番:** 318L

日本の電波法に関する認証情報は、カートンおよび取扱説明書に記載されています。トラブルシューティング情報 [support.bose.com/jc](https://support.bose.com/jc)

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

ヨーロッパ向け: 運用周波数帯: 2400 ~ 2483.5 MHz | 最大送信出力 20 dBm EIRP 未滿 | 運用周波数帯: 11 kHz ~ 148 kHz | 最大送信出力 37.7 dBuA/m 未滿

SAR に関する認証情報は、取扱説明書に記載されています。  
トラブルシューティング情報 [support.Bose.com/QCE](https://support.bose.com/QCE)



この記号は、製品が家庭ごみとして廃棄されてはならず、リサイクル用に適切な収集施設に送る必要があることを意味しています。適切な廃棄とリサイクルにより、自然資源、人体の健康、環境が保護されることになります。本製品の廃棄およびリサイクルに関する詳細は、お住まいの自治体、廃棄サービス、または本製品を購入された店舗にお問い合わせください。

**低電力無線デバイスに関する技術規則:** 会社、企業、またはユーザーは、NCC の許可なく、承認済みの低電力無線デバイスの周波数を変更したり、送信出力を強化したり、元の特性および性能を改変したりすることはできません。低電力無線デバイスが、航空機の安全に影響を及ぼしたり、正規の通信を妨害したりすることはできません。発見された場合、ユーザーは干渉が発生しなくなるまで直ちに使用を中止しなければなりません。上述の正規の通信とは、電気通信管理法に基づいて運用される無線通信を意味します。低電力無線デバイスは、正規の通信または ISM 帯電波を放射するデバイスからの干渉に対応できなければなりません。

この製品からリチウムイオンバッテリーを取り外さないでください。取り外しはサービス担当者にお任せください。



発電池請回収

使用済みの電池は、お住まいの地域の条例に従って正しく処分してください。焼却しないでください。



Li-ion



R33807  
RoHS



R-C-Bos-318  
R-R-Bos-442318

보스코리아 유한회사

**製造日:** シリアル番号の8桁目の数字は製造年を表します。「4」は2014年または2024年です。**製造場所:** シリアル番号の7桁目の数字は製造場所を表します。

**輸入元:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Level 6, Tower D, No. 2337 Gudai Rd. Minhang District, Shanghai 201100 | Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands | Bose de México S. de R.L. de C.V., Avenida Prado Sur #150, Piso 2, Interior 222 y 223, Colonia Lomas de Chapultepec V Sección, Miguel Hidalgo, Ciudad de México, C.P. 11000 電話番号: +5255 (5202) 3545 | Bose Limited (H.K.), 9F., No. 10, Sec.3, Minsheng E. Road, Zhongshan Dist. Taipei City 10480, 電話番号: +886-2-2514 7676 | Bose Limited, Bose House, Quayside Chatham Maritime, Chatham, Kent, ME4 4QZ, United Kingdom

**入力定格 - 充電ケース:** 5VDC, 0.65A | **出力電圧:** 5VDC | **出力電流:** 75mA x2 | **出力容量:** 300mAh | **IPXX 保護等級:** IPX4 (イヤホン)

**入力定格 - 左イヤホン:** 5VDC, 0.075A | **入力定格 - 右イヤホン:** 5VDC, 0.075A

モデル: 442318. CMIT ID はカートンにあります。

本製品には **Bose の利用条件** が適用されます:

[worldwide.bose.com/termsofuse](https://worldwide.bose.com/termsofuse)

製品保証の詳細は [worldwide.bose.com/Warranty](https://worldwide.bose.com/Warranty) をご覧ください。

**ライセンス開示情報:** Bose QuietComfort Earbuds のコンポーネントとして含まれるサードパーティ製ソフトウェアパッケージに適用されるライセンスの開示内容を確認するには、取扱説明書をご参照ください。トラブルシューティング情報 [support.Bose.com/QCE](https://support.bose.com/QCE)

Apple, Apple のロゴ、iPad、iPhone、および macOS は Apple Inc. の商標であり、アメリカ合衆国および他の国々で登録されています。「iPhone」の商標は、アイホン株式会社のライセンスに基づき日本で使用されています。App Store は Apple Inc. のサービスマークです。

Made for Apple バッジの使用は、アクセサリがバッジに記載されている Apple 製品への接続専用に設計され、Apple が定める性能基準に適合しているとデベロッパによって認定されていることを示します。Apple 社は、本製品の動作や、安全性および規制基準の適合性について、一切の責任を負いません。

Bluetooth® のワードマークとロゴは、Bluetooth SIG, Inc. が所有する登録商標で、Bose Corporation はこれらの商標を使用する許可を受けています。

Android および Google Play は Google LLC の商標です。

Microsoft Teams は Microsoft グループの商標です。

Snapdragon Sound は Qualcomm Technologies, Inc. とその子会社の製品です。Qualcomm、Snapdragon、および Snapdragon Sound は Qualcomm Incorporated の商標または登録商標です。

USB Type-C® および USB-C® は、USB Implementers Forum の登録商標です。

Bose、B のロゴ、および QuietComfort は、Bose Corporation の商標です。| Bose Corporation Headquarters: 1-877-230-5639 | ©2024 Bose Corporation. 本書のいかなる部分も、書面による事前の許可のない複写、変更、配布、その他の使用は許可されません。

## 製品情報の控え

イヤホンの日付コードはイヤホンのバンドの下に記載されています。充電ケースのシリアル番号は、充電ケースのイヤホン収納するくぼみの間に記載されています。モデル番号は充電ケースの底面に記載されています。

シリアル番号: \_\_\_\_\_  
モデル番号: 442318

ご購入時の領収書を保管することをおすすめします。製品の登録をお願いいたします。登録は弊社 Web サイト ([worldwide.Bose.com/ProductRegistration](https://worldwide.Bose.com/ProductRegistration)) から簡単に入行えます。

Qualcomm Technologies, Inc. が作成した Snapdragon Sound は、Qualcomm、Snapdragon、および Snapdragon Sound に関連する Qualcomm Incorporated の登録商標です。

USB Type-C® および USB-C® は USB Implementers Forum の登録商標です。

QuietComfort® は、Bose Corporation の登録商標です。Bose Corporation の登録商標は 1-877-230-5639 へお問い合わせください。Bose Corporation は、この製品の動作や、安全性および規制基準の適合性について、一切の責任を負いません。

## 製品登録の重要性

製品登録は、製品の追跡と回収を可能にするため、お客様の安全と製品の信頼性を確保するために重要です。製品登録は、製品の追跡と回収を可能にするため、お客様の安全と製品の信頼性を確保するために重要です。

製品登録:

442318

製品登録は、製品の追跡と回収を可能にするため、お客様の安全と製品の信頼性を確保するために重要です。製品登録は、製品の追跡と回収を可能にするため、お客様の安全と製品の信頼性を確保するために重要です。

[worldwide.Bose.com/ProductRegistration](https://worldwide.Bose.com/ProductRegistration)

**المستودعون:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Level 6, Tower D, Bose Products B.V., I No. 2337 Gudai Rd, Minhang District, Shanghai 201100 Bose de Mexico S. I Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands de R.L. de C.V., Avenida Prado Sur #150, Piso 2, Interior 225 y 223, Colonia Lomas de Chapultepec V Sección, Miguel Hidalgo, Ciudad de México, Bose Limited (H.K.), 9F., No. 10, I +5255 (5202) 3545 رقم الهاتف: C.P. 10000 10480 Bose Limited, Bose House, Quayside Chatham Maritime, I +886 2-2514 7676 Chatham, Kent, ME4 4QZ, United Kingdom

**القدرة المقتنة للإدخال لجراب الشحن:** 5 فولت تيار مستمر، 65.0 أمبير | **جهد الخرج:** 5 فولت تيار مستمر | **تيار الكهرلي للخرج:** 75 ملي أمبير | **2 قدرة الخرج:** 300 ملي أمبير في الساعة | **تصنيف درجة الحماية:** IPX4 | **IPXX** (ساعات الأذن)

**القدرة المقتنة للإدخال للساعة:** 5 فولت تيار مستمر، 0.075 أمبير | **القدرة المقتنة للإدخال لساعة الأذن:** 5 فولت تيار مستمر، 0.075 أمبير | **الموديل:** 442318، يوجد شريك CMIIT على غلبة الكترون.

**توثق شروط استخدام Bose** التي تطبق على هذا المنتج عبر الموقع: [worldwide.Bose.com/termsofuse](http://worldwide.Bose.com/termsofuse)

يتمتع هذا المنتج بضمان محدود من Bose، متوفر عبر الموقع [worldwide.Bose.com/Warranty](http://worldwide.Bose.com/Warranty) **إقرارات الترخيص:** للوصول إلى إقرارات الترخيص السارية على مجموعات برامج الطيف الثالث المدمجة بوصفها مكونات في سماعات Bose QuietComfort الخاصة بك، ارجع إلى دليل المالك، يُرجى النسخة زيارة: [support.Bose.com/QCE](http://support.Bose.com/QCE)

يُعد كل من Apple، وSancar، Apple، iPad، iPhone، وmacOS علامات تجارية تابعة لشركة Apple Inc، وشبكة في الولايات المتحدة الأمريكية ودول أخرى. تُستخدم العلامة التجارية «iPhone» في اليابان ترخيص من Apple K.K. تُعد App Store علامة تجارية لشركة Apple Inc. إن استخدام بطاقة «Made for Apple» يعني أنه قد تم تصميم أحد الشفلات للاتصال بصورة خاصة بمنتج (منتجات) Apple المذكور في البطاقة، وأنه قد تم التصديق عليه من قبل المطور لتسفياته معايير أداء Apple غير معروفة عن تشغيل هذا الجهاز أو امتلاكه لمعايير السلامة والمعايير التنظيمية.

العلامة التجارية النجمة «Bluetooth» وشعاراتها هي علامات تجارية مسجلة لشركة Bluetooth SIG، وأي استخدام لهذه العلامات من قبل شركة Bose بموجب ترخيص.

**Google Play**، **Android** هي علامات تجارية لشركة Google LLC. **Microsoft Teams** علامة تجارية تابعة لمجموعة شركات Microsoft.

تتوفر معلومات شهادة معدل الانصصاص النوي (SAR) في دليل المالك، يُرجى النسخة زيارة: [support.Bose.com/QCE](http://support.Bose.com/QCE)



هذا الرمز يعني أنه يجب عدم التخلص من المنتج مع النفايات المنزلية، بل يجب تسليمه إلى موقع جمع نفايات مناسب لإعادة تدويره. يساعد التخلص السليم وإعادة التدوير على حماية الموارد الطبيعية، وصحة الإنسان، والبيئة. المزيد من المعلومات حول طريقة التخلص من هذا المنتج وإعادة تدويره، يُرجى الاتصال بالبلدية المحلية التابعة لك، أو موقع التخلص من النفايات، أو المتجر الذي اشترت منه هذا المنتج.

**الوائح الفنية للأجهزة ذات الترددات اللاسلكية منخفضة الطاقة:** يُحظر على أي شركة أو مؤسسة أو مستخدم تغيير الترددات أو تعزيز طاقة الإرسال أو تغيير السمة الأصلية أو أي جهاز من الأجهزة المعتمدة ذات الترددات اللاسلكية منخفضة الطاقة؛ وذلك دون الحصول على إذن من اللجنة الوطنية الصينية للاتصالات (NCC). لا تؤثر الأجهزة ذات الترددات اللاسلكية منخفضة الطاقة على أمن الطائرات ولا تتداخل مع الاتصالات القانونية، وفي حال حدوث تدخل، يجب على المستخدم إيقاف تشغيلها على الفور حتى إزالة هذا التدخل. تعني الاتصالات القانونية المذكورة أن الاتصالات اللاسلكية يتم تشغيلها وفقاً لقانون إدارة الاتصالات، ويجب أن تكون الأجهزة ذات الترددات اللاسلكية منخفضة الطاقة قابلة للتأثر بالتدخل مع الاتصالات القانونية، أو الأجهزة الصناعية والعلمية والطبية المشقة للموجات اللاسلكية.

لا تحاول إخراج بطارية الليثيوم أيون القابلة لإعادة الشحن من هذا المنتج. تواصل مع موزع Bose المحلي لديك أو بفني مؤهل آخر لإخراجها.

يُرجى التخلص من البطاريات المستخدمة بطريقة سليمة، يتأبّع اللوائح المحلية، لا تحرقها.



廢電池請回收



318-R-C-Bos  
442318-R-R-Bos



보스코리아 유한회사

**تاريخ التصنيع:** يشير الرقم الثامن في الرقم التسلسلي إلى سنة التصنيع؛ إذ يشير الرقم «4» إلى 2014 أو 2024. **مكان التصنيع:** يُشير الرقم السابع في الرقم التسلسلي إلى مكان التصنيع.

## المعلومات التنظيمية والقانونية

**ملحوظة:** نحن نختار هنا الجهاز وُجِدَ أنه يتوافق مع حدود جهاز رقمي من الفئة B وفقًا للتحقق رقم 15 من قواعد هيئة الاتصالات الفيدرالية (FCC). وقد وضعت هذه الحدود لتوفير الحماية المناسبة من التداخل الضار عند تركيب الجهاز في منطقة (FCC). يولد هذا الجهاز طاقة ترددات لاسمكية واستخدمنا ويمكن أن يشعشع، وأما غير ذلك، فاستخدمنا وحدتنا والخصائص، فمعدل أن يتسبب في حدوث تداخل ضار في الاتصالات اللاسلكية، مع ذلك، لا يوجد ضمان محدد أن هذا الجهاز لن يتسبب في التداخل. إذا تسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار للاتصالات اللاسلكية أو التلفزيون (يمكن التحقق من ذلك) على طريق إشارات وإعادة تشغيله، نوصي المستخدم بتصحيح التداخل باستخدام إجراء أو أكثر من الإجراءات التالية:

- غير اتجاه منتج الاستقبال أو هوائي الاستقبال أو موضعهما.
- زيادة المسافة الفاصلة بين الجهاز وجهاز الاستقبال.
- توصيل الجهاز بأحد كوابلي في دائرة مختلفة عن الدائرة التي تم توصيل جهاز الاستقبال بها.
- استمرر الموزع المعتمد أو أحد الفنيين من ذوي الخبرة بإجهزة الراديو أو النفاذ لطلب المساعدة.
- قد يؤدي القيام بأي تغييرات أو تعديلات دون موافقة صريحة من Bose Corporation إلى إلغاء الضمان الخاص بتغييرات تشغيل جهاز Bose Corporation.

يتوافق هذا الجهاز مع الفقرة 15 من قواعد هيئة الاتصالات الفيدرالية، ومعايير المواصفات القياسية اللاسلكية للأجهزة المعفاة من ترخيص وزارة الإنكار والعلوم والتنمية الاقتصادية في كندا. يخضع التشغيل للشروطين التاليين: (1) ألا يتسبب في حدوث تداخل ضار، و(2) أن يقلل أي تدخل يتم استقباله، بما في ذلك التداخل الذي قد يتسبب في تشغيله على نحو غير مرغوب فيه.

يتوافق هذا الجهاز مع حدود التعرض البشري للإشعاع التي حددتها هيئة الاتصالات الفيدرالية، ووزارة الابتكار والعلوم والتنمية الاقتصادية في كندا لعامة السكان. يجب عدم وضع جهاز الإرسال هذا في نفس المكان مع أي هوائي أو جهاز إرسال آخر أو تشغيله بالتزامن معه.

معرف لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC): A94318 | وزارة الصناعة الكندية (IC): 3232A-318 |  
 موديل الجراب: 442318 | موديل سماعة الأذن اليمنى: 318R | موديل سماعة الأذن اليسرى: 318L

تتوفر معلومات شهادة قانون موجات الراديو باليابان على عتبة الكرتون وفي دليل المالك أيضًا. يُرجى التفضل بزيارة: [support.Bose.com/QCE](http://support.Bose.com/QCE)

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

**بالنسبة إلى أوروبا:** نطاق تردد العملية التشغيلية من 2400 إلى 2483.5 ميجا هرتز. | الحد الأقصى لنقل الطاقة أقل من 20 ديسيبل مللي واط من القدرة المشعة المكافئة المتاحة. | نطاق تردد العملية التشغيلية: 311 كيلو هرتز - 148 كيلو هرتز. | الحد الأقصى لطاقة الإرسال أقل من 7.37 ديسيبل ميكرو واط/م.

يحتوي المنتج على أجزاء صغيرة قد تسبب في التعرض لخطر الاختناق. غير مناسب للأطفال دون 3 سنوات.



يحتوي هذا المنتج على مادة مغناطيسية. استشر طبيبك فيما إذا كان لهذا تأثير على أي أجهزة طبية مزروعة لديك أم لا.



- [illegible]

تُصنّف سماعات الأذن الصغيرة هذه على أنها منتج ليزر  
من الفئة الأولى CLASS 1 LASER وفقاً لمعيار  
EN / IEC 60825-1:2014.



## العربية

### الرجاء قراءة جميع التعليمات الخاصة بالسلامة والاستخدام والاحتفاظ بها.

يُرجى الرجوع إلى دليل المالك للحصول على مزيد من المعلومات عن سماعات Bose QuietComfort الخاصة بك (إذا في ذلك التعلقات وقطع الغيار) من خلال [support.Bose.com/QCE](http://support.Bose.com/QCE) أو التواصل مع خدمة عملاء شركة Bose لطلب نسخة مطبوعة.



تعلن شركة Bose Corporation بموجب هذا المستند أن هذا المنتج يتوافق مع المتطلبات الأساسية لتوجيه الاتحاد الأوروبي رقم 2014/53/EU وشروطه الأخرى ذات الصلة وجميع متطلبات توجيهات الاتحاد الأوروبي الأخرى المعمول بها. ويمكن العثور على إعلان المطابقة الكامل في الموقع التالي: [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

يتوافق هذا المنتج مع جميع لوائح التوافق الكهرومغناطيسي المعمول بها لعام 2016 وجميع لوائح المملكة المتحدة الأخرى المعمول بها. ويمكن العثور على إعلان المطابقة الكامل في الموقع التالي: [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

تعلن شركة Bose Corporation بموجب هذا المستند أن هذا المنتج يتوافق مع المتطلبات الأساسية التي تضع عليها لوائح الأجهزة اللاسلكية لعام 2017 وجميع لوائح المملكة المتحدة الأخرى المعمول بها. ويمكن العثور على إعلان المطابقة الكامل في الموقع التالي: [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

### تعليمات مهمة للسلامة

لا تستخدم سوى قطعة فمаш جافة في أثناء التنظيف.

لا تستخدم سوى التعلقات المرفقات التي تحددها الشركة المُصنّعة.

أجل جميع أعمال الصيانة إلى أفراد صيانة مؤهلين. يجب إجراء الصيانة عند تلف الجهاز بأي شكل من الأشكال، مثل تلف سلك التغذية الكهربائية، أو القابس، أو انسكاب سائل أو سقوط أشياء على الجهاز، أو تعرضه للحرارة، أو الرطوبة، أو عدم عمله بصورة طبيعية أو سقوطه.



### تحذيرات/تنبيهات

- لتجنب ابتلاع المنتج عن طريق الخطأ، يُرجى الاحتفاظ به بعيداً عن الأطفال والحيوانات الأليفة. يحتوي المنتج على بطارية، والتي قد تكون خطيرة إذا تم ابتلاعها، في حال ابتلاعها، يُرجى استشارة الطبيب على الفور. في حال عدم الاستخدام، احتفظ بالمنتج بعيداً عن الأطفال والحيوانات الأليفة.
- المنتج غير مخصص لاستخدام الأطفال.

• لتفادي إلحاق الضرر بالسهم، لا تستخدم سماعات الرأس على مستوى صوت مرتفع. اخفض مستوى الصوت في جهازك قبل وضع سماعات الرأس على أذنيك ثم ارفع مستوى الصوت تدريجياً إلى أن تصل إلى مستوى استماع مريح ومستند.

• لا يوصى باستخدام سماعات الرأس هذه في أثناء قيادة مركبة وقد يحظرها القانون في بعض الأماكن. كن حذراً واتبع القوانين المعمول بها فيما يتعلق باستخدام سماعات الرأس في أثناء قيادة مركبة. توقف عن استخدام سماعات الرأس الخاصة بك على الفور إذا كانت تتداخل مع قدرتك على البقاء متنبهاً أو إذا كانت تتداخل مع قدرتك على سماع الأصوات المحيطة، بما في ذلك الإنذارات وإشارات التحذير، في أثناء قيادة المركبة.

• كن حذراً في حال استخدام سماعات الرأس هذه في أثناء أي نشاط يتطلب أن تكون متنبهاً. لا تستخدم سماعات الرأس عندما يتكلم عدم القدرة على سماع الأصوات المحيطة بوضوح خطراً على نفسك أو على الآخرين، على سبيل المثال في أثناء ركوب الدراجة أو المشي في أو بالقرب من حركة المرور أو موقع بناء أو سكة حديدية وما إلى ذلك.

• لا تستخدم سماعات الأذن الصغيرة إذا كانت تُصدر أي ضجيج عالي غير عادي. إذا حدث ذلك، فأنزع سماعات الأذن الصغيرة واتصل مع خدمة عملاء شركة Bose.

• لا تعرض المنتج في الماء أو تعرض المنتج للماء لفترات طويلة.

• انزع المنتج على الفور إذا لاحظت صدور حرارة منه.

### ⚠ WARNING

- **INGESTION HAZARD:** This product contains a button cell or coin battery.
- **DEATH** or serious injury can occur if ingested.
- A swallowed button cell or coin battery can cause **Internal Chemical Burns** in as little as 2 hours.
- **KEEP** now and used batteries **OUT OF REACH OF CHILDREN**
- **Seek immediate medical attention** if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.



• أزل البطاريات المستعملة وأبعد تدويرها أو تخلص منها على الفور وفقاً للوائح المحلية واحتفظها بعيداً عن متناول الأطفال. وتجنب التخلص من البطاريات في سلة المهملات المنزلية أو حرقها.

• حتى البطاريات المستخدمة قد تسبب إصابة خطيرة أو الوفاة.

• اتصل بمركز مكافحة السموم المحلي للحصول على معلومات حول العلاج.

• يجب عدم تفريق شحنة البطارية بالوقود أو إعادة شحنها أو فكها أو تسخينها فوق 185 درجة فهرنهايت (85 درجة مئوية) أو حرقها. فقد يؤدي القيام بذلك إلى حدوث إصابات بسبب التنبس أو التسرب أو الانفجار الذي قد ينتج عنه حروق كيميائية.

• لا يجوز إعادة شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن.

• يحتوي هذا المنتج على بطاريات غير قابلة للاستبدال.

• نوع البطارية: 1254PF4F / الجهد الاسمي للبطارية: 3.85 فولت تيار مستمر

## Product Security

Bose Corporation hereby declares that the Bose QuietComfort Earbuds is in compliance with the Product Security and Telecommunications Infrastructure Act 2022. This statement of compliance declares that all security requirement regulations have been met and the product security software will be supported through at minimum 30/09/27.

Report a vulnerability at: <https://www.Bose.com/legal/product-security-vulnerability-response>



---

Arun Abraham  
Chief Information Security Officer, Global Information Security

Date: 25/03/2024

Bose Corporation, 100 The Mountain Road, Framingham, MA 01701-9168 USA

***BOSE***



891406-0010

©2024 Bose Corporation, 100 The Mountain Road, Framingham, MA 01701-9168 USA AM891406-0010 Rev. 00